



CSCP Support Materials: Student Booklet

Eduqas GCSE Latin
Component 2

Latin Literature (Theme B)
Love and Marriage

For examination in 2024–2026

PUBLISHED BY THE CAMBRIDGE SCHOOL CLASSICS PROJECT
Faculty of Education, University of Cambridge,
184 Hills Road, Cambridge, CB2 8PQ, UK
<http://www.CambridgeSCP.com>

© University of Cambridge School Classics Project, 2022

Copyright

In the case of this publication, the CSCP is waiving normal copyright provisions in that copies of this material may be made free of charge and without specific permission so long as they are for educational or personal use within the school or institution which downloads the publication. All other forms of copying (for example, for inclusion in another publication) are subject to specific permission from the Project.

Acknowledgement

Cover Image: *Lovers from Arretine vase. Photograph by Roger Dalladay*

First published 2022

version date: 18/10/2022

This document refers to the official examination images and texts for the Eduqas Latin GCSE (2021 - 2023). It should be used in conjunction with the information, images and texts provided by Eduqas on their website:

[Eduqas Latin GCSE \(2024-2026\) Component 2 Theme B: Love and Marriage](#)

Useful additional material relevant for this Theme, may be found in the [Cambridge Latin Course fourth edition, Book V, Stage 38](#)

Theme B: Love and Marriage

Candidates are expected to be familiar with the following aspects of the theme:

- the various forms of Roman marriage;
- rituals at Roman weddings;
- attitudes towards women, as suggested by the material prescribed for study in the [Eduqas GCSE Latin prescription](#).

Candidates should also study the pictures in the [Eduqas GCSE Latin prescription](#), one or more of which will be used as a basis for questions in each question paper.

Candidates will be expected to answer questions on the following texts:

ANON: Epitaph to Claudia (dated c.150 BC).....	3
CICERO: A family matter (<i>ad Atticum</i> 5.1)	6
CATULLUS: Poem 5	11
CATULLUS: Poem 8	15
CATULLUS: Poem 70	20
CATULLUS: Poem 85	21
HORACE: Finished with love (<i>Odes</i> 3.26).....	22
MARTIAL: The power of love (<i>Epigrams</i> 1.62).....	25
MARTIAL: An enigma (<i>Epigrams</i> 12.46)	26
OVID: Advice to a rejected lover (<i>Ars Amatoria</i> 1.469-478)	27
PLINY, To Calpurnia Hispulla, his wife's aunt (<i>Letters</i> 4.19)	30
PLINY, Faithful unto death (<i>Letters</i> 6.24)	37
SENECA: Changing morals (<i>De Beneficiis</i> 3.16)	40

CICERO: A family matter (*ad Atticum* 5.1)

- 4 postridie Arpino profecti sumus et prandimus in Arcano.
5 humanissime Quintus 'Pomponia' inquit 'tu invita mulieres, ego
6 viros arcessam.' nihil potuit dulcius, non modo verbis sed etiam
7 animo ac vultu.

- 4 postridie – *on the next day*
Arpinum, -i, n. – *Arpinum (a town in Latium)*
proficiscor, -i, profectus sum – *set out*
sum, esse, fui – *be (used as auxiliary verb)*
et – *and, also, even*
prandeo, -ere, -i – *eat lunch*
in +abl. – *in*
Arcanum, -i, n. – *Arcanum (an estate belonging to Quintus)*
5 humane – *courteously, politely*
Quintus, -i, m. – *Quintus (Cicero's brother)*
Pomponia, -ae, f. – *Pomponia (wife of Quintus)*
inquit – *he/she says, said*

- tu, te, tibi – *you (singular)*
invito, -are – *invite, call in*
mulier, -is, f. – *woman*
ego – *I*
6 vir, viri m. – *man*
arcesso, -ere – *call, summon*
nihil n. – *nothing*
possum, posse, potui – *can, be able*
dulcis, -e – *sweet; pleasant, charming*
non – *not*
modo – *only, just now, recently*
verbum, -i, n. – *word*
sed – *but*
etiam – *even, also*
7 animus, -i, m. – *spirit, mind, attitude*
ac – *and*
vultus, -us m. – *expression, face*

CICERO: A family matter (*ad Atticum* 5.1)

- 7 at illa, audientibus nobis, 'ego ipsa sum' inquit
8 'hic hospita' – id ex hac causa, ut opinor, quod antecesserat
9 Staius ut prandium nobis videret! tum Quintus 'en' inquit mihi
10 'haec ego patior cotidie.'

- | | |
|---|--|
| <p>7 at – <i>but, yet</i>
ille, illa, illud – <i>that; he, she, it</i>
audio, -ire, ivi – <i>hear</i>
nos (<i>abl. nobis</i>) – <i>we, us</i>
ego – <i>I</i>
ipse, ipsa, ipsum – <i>himself, herself, itself, (here) myself</i>
sum, esse, fui – <i>be</i>
inquit – <i>he/she says, said</i></p> <p>8 hic – <i>here</i>
hospita, -ae f. – <i>guest, stranger</i>
is, ea, id – <i>he, she, it; that</i>
ex +<i>abl.</i> – <i>from, out of, as a result of</i>
hic, haec, hoc – <i>this</i>
causa, -ae, f. – <i>reason, cause</i>
ut + <i>indicative</i> – <i>as, so</i>
opinor, -ari – <i>think, believe</i></p> | <p>quod – <i>because</i>
antecedo, -ere, -cessi – <i>go ahead</i></p> <p>9 Staius, -ii m. – <i>Staius</i>
ut + <i>subjunctive</i> – <i>so that, in order to</i>
prandium, -ii n. – <i>lunch</i>
nos (<i>dat. nobis</i>) – <i>we, us</i>
video, -ere – <i>see to, look after</i>
tum – <i>then</i>
Quintus, -i, m. – <i>Quintus (Cicero's brother)</i>
en – <i>see</i>
inquit – <i>he/she says, said</i>
ego (<i>dat. mihi</i>) – <i>I, me</i>
hic, haec, hoc – <i>this, these</i></p> <p>10 ego – <i>I</i>
patior, pati – <i>suffer, endure</i>
cotidie – <i>every day</i></p> |
|---|--|
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

CATULLUS: Poem 8

- 15 scelestus, vae te, quae tibi manet vita?
16 quis nunc te adibit? cui videberis bella?
17 quem nunc amabis? cuius esse diceris
18 quem basiabis? cui labella mordebis?
19 at tu, Catulle, destinatus obdura.

- 16 scelestus, -a, -um – *wicked, evil*
vae – *alas! woe!*
tu (*acc. te*) – *you (singular)*
qui, quae, quod – *who, which, what*
tu (*dat. tibi*) – *you (singular)*
maneo, -ere – *remain, stay*
vita, -ae, f. – *life*
17 quis? quid? – *who? which? what?*
nunc – *now*
adeo, -ire – *come to, go near,*
approach
qui, quae, quod – *who, which*
videor, -eri – *seem*

- bellus, -a, -um – *pretty*
18 qui, quae, quod – *who, which*
nunc – *now*
amo, -are – *love*
sum, esse, fui – *be*
dico, -ere – *say*
19 basio, -are – *kiss*
labellum, -i, n. – *lip*
mordeo, -ere – *bite*
20 at – *but, yet*
tu – *you (singular)*
Catullus, -i, m. – *Catullus*
destinatus, -a, -um – *firm*
obduro, -are – *be strong, endure*

CATULLUS: Poem 70

- 1 nulli se dicit mulier mea nubere malle
2 quam mihi, non si se Iuppiter ipse petat.
3 dicit: sed mulier Cupido quod dicit amanti,
4 in vento et rapida scribere oportet aqua.

- 1 nullus, -a, um – *not any, no*
se (acc. se) – *himself, herself, itself*
dico, -ere – *say, speak*
mulier, -is, f. – *woman*
meus, -a, um – *my*
nubo, -ere + dat. – *marry*
malo, malle – *prefer*
2 quam – *than*
ego (dat. mihi) – *I, me*
non – *not*
si – *if*
Iuppiter, Iovis, m. – *Jupiter*
ipse, ipsa, ipsum – *himself, herself, itself*
peto, -ere – *seek, ask, pursue*

- 3 dico, -ere – *say, speak*
sed – *but*
mulier, -is, f. – *woman*
Cupidus, -a, um – *eager, passionate*
qui, quae, quod – *who, which*
dico, -ere – *say, speak*
amans, -antis, m. – *lover*
4 in +abl. – *in, on*
ventus, -i, m. – *wind*
et – *and*
rapidus, -a, -um – *swift, fast-flowing*
scribo, -ere – *write*
oportet, -ere – *be right*
aqua, -ae, f. – *water*

MARTIAL: The power of love (*Epigrams 1.62*)

- 1 casta nec antiquis cedens Laevina Sabinis
2 et quamvis tetrico tristior ipsa viro
3 dum modo Lucrino, modo se demittit Averno,
4 et dum Baianis saepe fovetur aquis,
5 incidit in flammis: iuvenemque secuta relicto
6 coniuge Penelope venit, abit Helene.

- 1 castus, -a, -um – *chaste, pure*
nec – *nor, and not*
antiquus, -a, -um – *ancient*
cedo, -ere – *yield, be inferior (to)*
Laevina, -ae, f. – *Laevina*
Sabinus, -orum, m.pl. – *the Sabines (a people from central Italy)*
2 et – *and*
quamvis – *however much, ever so*
tetricus, -a, -um – *stern, strict*
tristis, -e – *serious, severe, austere*
ipse, ipsa, ipsum – *himself, herself, itself*
vir, viri, m. – *man, husband*
3 dum – *while*
modo – *sometimes*
Lucrinus, -i, m. – *the Lucrine Lake (an inlet off the Bay of Naples)*
se (acc. se) – *herself*
demitto, -ere – *lower*

- Avernus, -i, m. – *Lake Avernus (close to the Bay of Naples)*
4 Baianus, -a, -um – *at Baiae (bathing resort on the Bay of Naples)*
saepe – *often*
foveo, -ere – *warm up, pamper*
aqua, ae, f. – *water, bath*
incido, -ere, -cidi – *fall into, chance upon*
5 in +acc – *into*
flamma, -ae, f. – *flame (of love)*
iuvenis, -is, -m. – *young man*
sequor, sequi, secutus – *follow*
relinquo, -ere, reliqui, relictus – *leave*
6 coniunx, -iugis, f. – *husband*
Penelope, -es, f. – *Penelope (wife of Odysseus)*
venio, -ire, veni – *come, arrive*
abeo, -ire, -ii – *go away, leave*
Helene, -es, f. – *Helen (wife of Menelaus)*

PLINY, To Calpurnia Hispulla, his wife's aunt (*Letters 4.19*)

- 6 praeterea studium litterarum ex mei caritate concepit. meos
7 libellos habet, lectitat, ediscit etiam. quanta sollicitudine afficitur
8 cum ego acturus sum, quanto gaudio cum egi!

- 6 praeterea – *moreover, besides*
studium, studii n. – *enthusiasm, interest*
litterae, -arum, f. – *literature*
e, ex +abl. – *out of, from, as a result of*
ego, mei – *I, me*
caritas, -atis, f. – *love, affection*
concipio, concipere, concepi,
conceptus – *take up, produce, develop*
meus, -a, -um – *my*
7 libellus, -i, m. – *little book*
habeo, -ere – *have*
lectito, -are – *read again and again*
edisco, -ere – *learn by heart*
etiam – *even, also*

- quantus, -a, -um – *how much, how great*
sollicitudo, -inis, f. – *worry, anxiety*
afficio, -ere – *affect, move*
8 cum +indicative – *when, whenever*
ego – *I*
ago, -ere, egi, actus – *make a speech, speak in court*
sum, esse, fui – *be*
quantus, -a, -um – *how much, how great*
gaudium, -ii, n. – *joy, pleasure, delight*
cum +indicative – *when, whenever*
ago, -ere, egi, actus – *deliver (a speech), plead in court*

PLINY, To Calpurnia Hispulla, his wife's aunt (*Letters 4.19*)

- 12 versus quidem meos cantat formatque cithara, non artifice
13 aliquo docente sed amore, qui magister est optimus.
14 his ex causis in spem certissimam adducor perpetuam nobis
15 maioremque in dies futuram esse concordiam.

- 12 versus, -us, m. – *verse, poem*
quidem – *even, indeed*
meus, -a, -um – *my*
canto, -are – *sing*
formo, -are – *set to music*
cithara, -ae, f. – *lyre*
non – *not*
artifex, -icis m. – *artist, expert*
13 aliqui, aliqua, aliquod – *any*
doceo, -ere – *teach*
sed – *but*
amor, -is, m. – *love*
qui, quae, quod – *who, which*
magister, magistri, m. – *teacher*
sum, esse, fui – *be*
optimus, -a, -um – *best*
14 hic, haec, hoc – *this*

- ex +abl. – *out of, from, as a result of*
causa, -ae, f. – *reason*
in +acc. – *in, into*
spes, spei, f. – *hope, expectation*
certus, -a, um – *certain, sure, firm*
adduco, -ere – *lead to*
perpetuus, -a, -um – *everlasting, unending*
nos (dat. nobis) – *we, us*
15 maior, maius – *greater*
in +acc. – *in, into*
dies, diei m. – *day*
in dies – *day by day*
sum, esse, fui – *be*
concordia, -ae, f. – *harmony, closeness*

PLINY, Faithful unto death (*Letters 6.24*)

- 1 navigabam per Larium nostrum, cum amicus ostendit mihi
- 2 villam atque etiam cubiculum quod in lacum prominet: 'ex hoc'
- 3 inquit 'olim femina quaedam cum marito se praecipitavit.

- 1 navigo, -are – *sail*
per – *through, along, over*
Larius, -ii, m. – *Lake Larius (now Lake Como)*
noster, nostra, nostrum – *our*
cum +indicative – *when*
amicus, -i, m. – *friend*
ostendo, -ere, -i – *show, point out*
ego (*dat. mihi*) – *I, me*
- 2 villa, -ae, f. – *house, villa*
atque – *and*
etiam – *even, also*
cubiculum, -i, n. – *bedroom*
qui, quae, quod – *who, which*

- in +acc. – *into*
lacus, -us, m. – *lake*
promineo, -ere – *jut out, stick out*
ex +abl. – *from, out of*
hic, haec, hoc – *this*
- 3 inquit – *he says, he said*
olim – *once, some time ago*
femina, -ae, f. – *woman*
quidam, quaedam, quoddam – *one, a certain*
cum +abl. – *with*
maritus, -i, m. – *husband*
se, sui – *himself, herself, themselves*
praecipito, -are, avi – *throw down headlong, hurl*

SENECA: Changing morals (*De Beneficiis* 3.16)

- 4 tamdiu istuc timebatur, quamdiu rarum erat; quia nulla sine
- 5 divortio acta sunt, quod saepe audiebant id facere didicerunt.
- 6 num iam ullus adulterii pudor est, postquam eo ventum est ut
- 7 nulla virum habeat nisi ut adulterum irritet?

- 4 tamdiu – *for so long*
istuc – *in that direction, that way*
timeo, -ere, timui – *fear*
quamdiu – *(so long) as*
rarus, -a, -um – *rare, unusual*
sum, esse, fui – *be*
quia – *because*
nihil – *nothing*
sine + abl. – *without*
- 5 divortium, -ii, n. – *divorce*
acta, -orum, n. pl. – *records of legal
or government decisions, official
news*
sum, esse, fui – *be*
quod – *who, which*
saepe – *often*
audio, -ire – *hear*
is, ea, id – *this, that*
facio, -ere – *do*
disco, -ere, didici – *learn*

- 6 num? – *surely not? really?*
iam – *now*
ullus, -a, -um – *any*
adulterium, -ii, n. – *adultery*
pudor, -oris, m. – *shame,
embarrassment*
sum, esse, fui – *be*
postquam – *when*
eo – *to this point, to this*
venio, -ire, veni, ventum – *come,
arrive*
ut – *that*
- 7 nullus, -a, -um – *no (woman)*
vir, -i, m. – *man, husband*
habeo, -ere – *have, keep*
nisi – *unless, except*
ut – *in order to*
adulter, -eri, m. – *adulterer, lover*
irrito, irritare – *annoy, provoke*

SENECA: Changing morals (*De Beneficiis* 3.16)

- 7 pudicitia
- 8 argumentum est deformitatis. quam invenies tam miseram, tam
- 9 sordidam, ut illi satis sit unum adulterorum par, nisi singulis
- 10 divisit horas et non sufficit dies omnibus, nisi apud alium gestata
- 11 est, apud alium mansit?

- 7 pudicitia, -ae, f. – *chastity, morality*
argumentum, -i, n. – *proof, evidence*
- 8 sum, esse, fui – *be*
deformitas, -atis, f. – *ugliness, unattractiveness*
quam? – *who, which?*
invenio, -ire – *find*
tam – *so*
miser, -a, -um – *wretched, pitiable*
sordidus, -a, -um – *nasty, foul, undesirable*
- 9 ut – *that*
ille, illa, illud – *he, she, it*
satis – *enough*
sum, esse, fui – *be*
unus, -a, -um – *one*
adulter, -eri, m. – *adulterer, lover*
par, paris, n. – *pair*
- nisi – *unless*
singulus, -a, -um – *single, individual; (pl.) several different*
divido, -ere, visi – *divide, share*
- 10 hora, -ae, f. – *hour*
et – *and*
non – *not*
sufficio, -ere – *be sufficient*
dies, -ei, m. – *day*
omnis, -e – *all*
apud + acc. – *with, in the company of*
alius, alia, aliud – *one, another*
gesto, -are, -avi, -atus – *carry, take around (in a litter or carriage)*
- 11 maneo, -ere, mansi – *stay (the night)*
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

